



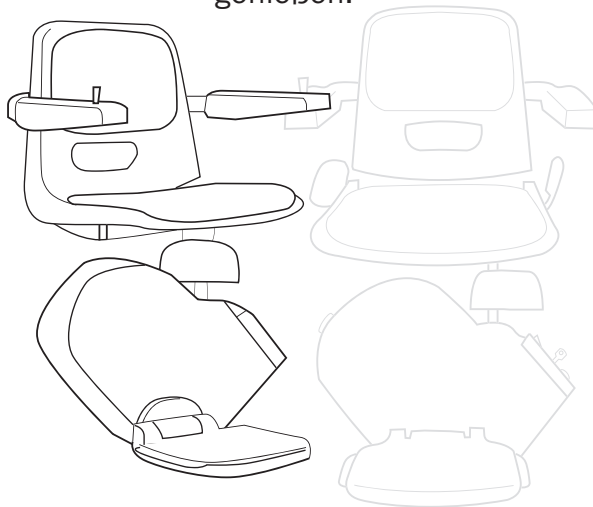
# ACORN

## TREPPENLIFTE

### DANKE

**Vielen Dank, dass Sie sich für ACORN entschieden haben..**

Sie können sich darauf verlassen, dass dieser Treppenlift Ihnen einen langen und zuverlässigen Service bieten wird. Gleichzeitig wird er es Ihnen ermöglichen, Ihr Haus wieder in vollen Zügen zu genießen.



Ihr Treppenlift wird mit einer Garantie von 24 Monaten geliefert, in der die Kosten für alle Ersatzteile eingeschlossen sind. Wir lehnen jedoch jegliche Haftung durch unsachgemäße Benutzung oder mutwillige Beschädigung ab.

Wir entwickeln unseren ACORN Superglide ständig weiter, so dass er technisch immer auf dem letzten Stand der Dinge ist. Wir empfehlen jedoch eine regelmäßige Wartung durch Ihren ACORN Händler, um einen sicheren und problemlosen Betrieb zu gewährleisten.

**Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie den Treppenlift zum ersten Mal in Betrieb nehmen.**

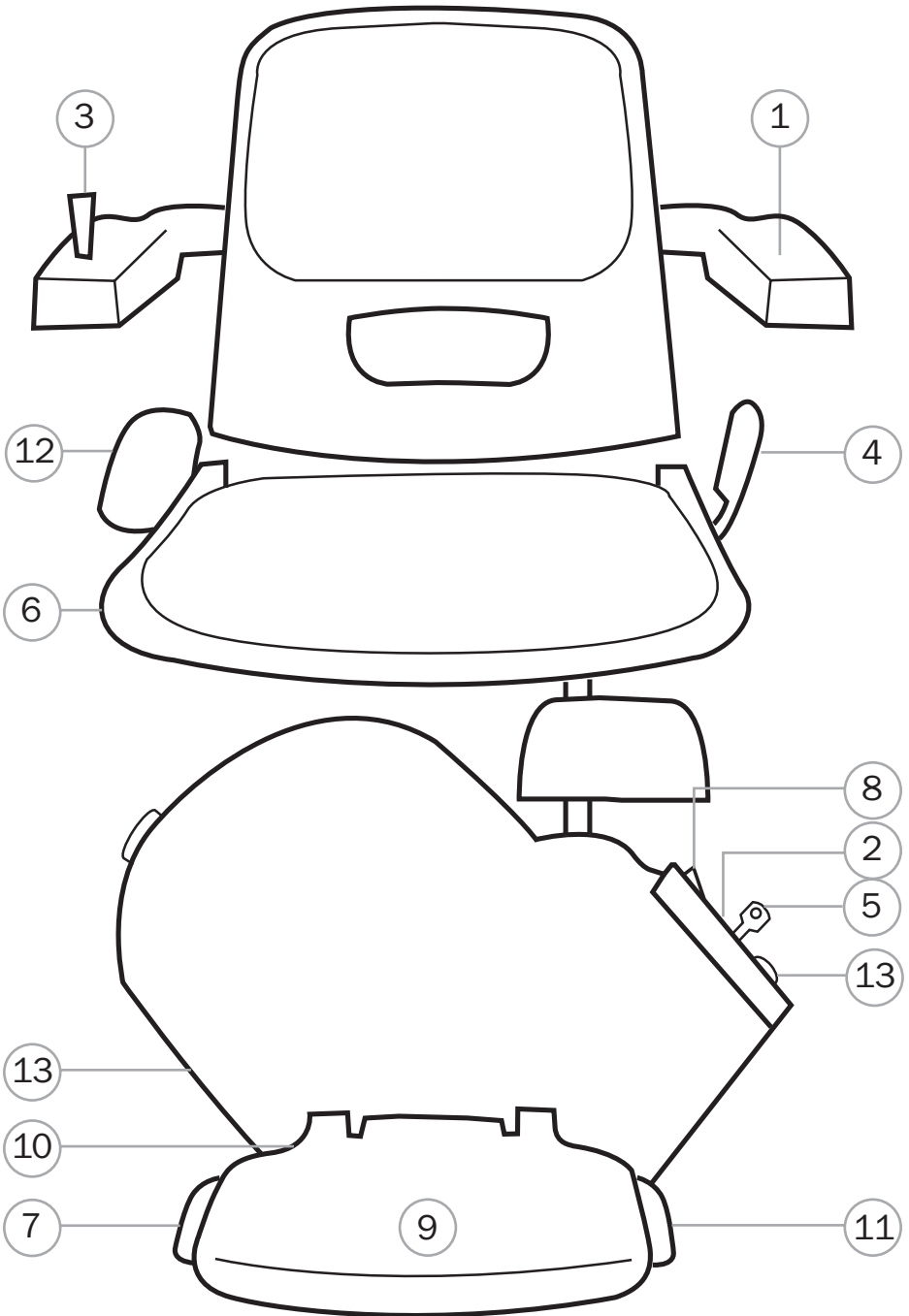
# DER TREPPENLIFT

Der **ACORN Superglide** ist ein elektrisch betriebener Treppenlift, der für private Nutzung hergestellt wurde. Wird er entsprechend der Gebrauchsanweisung benutzt, so wird er Ihnen langen, zuverlässigen und sicheren Service bieten.

Der Treppenlift ist nur für Personen bis 127kg Körpergewicht geeignet.

Der **ACORN Superglide** wird mit eingebauten Batterien betrieben die per Ladegerät (Adaptor) durch eine Steckdose aufgeladen werden. Dies bedeutet, dass keine Gefahr durch einen Stromschlag besteht und der Treppenlift auch bei Stromausfall noch funktionsfähig ist.

- ① Klappbare Armlehne
- ② Fehleranzeige
- ③ Bedienungshebel
- ④ Schwenkhebel für Sitz
- ⑤ Schlüssel/Schloss
- ⑥ Klappbarer Sitz
- ⑦ Sicherheitseinrichtung Fußstütze Bergseite
- ⑧ Batterieschalter
- ⑨ Rutschfeste Fußstützenoberfläche
- ⑩ Klappbare Fußstütze
- ⑪ Sicherheitseinrichtung Fußstütze Talseite
- ⑫ Sicherheitsgurt (nicht bei allen Modellen)
- ⑬ Infrarotsensoren für Fernbedienung



# ALLGEMEINE BEMERKUNGEN ZUR SICHERHEIT

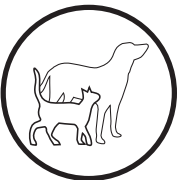
- Stellen Sie sicher, dass sich keine anderen Personen auf der Treppe befinden, wenn Sie den Treppenlift benutzen. Vergewissern Sie sich, dass keine Gegenstände auf der Treppe liegen.
- Entspannen Sie sich und setzen Sie sich vollständig auf den Sitz. Legen Sie Ihre Arme auf die Armlehnen und stellen Sie Ihre Füße auf die Fußstütze.
- Falls vorhanden, legen Sie den Sicherheitsgurt an.



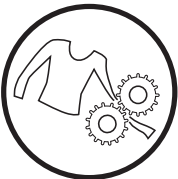
**Achtung! Der Treppenlift ist für den Transport von nur einer Person gedacht. Der gleichzeitige Transport von mehreren Personen ist verboten.**



**Achtung! Erlauben Sie Ihren Kindern nicht mit dem Treppenlift zu spielen. Sollten die Kinder den Treppenlift benutzen, so empfehlen wir Ihnen dies zu überwachen. Für die Sicherheit aller ist es empfehlenswert, den Treppenlift bei Nichtgebrauch abzuschließen.**



**Stellen Sie sicher, dass sich keine Haustiere auf der Treppe befinden, wenn Sie den Treppenlift benutzen.**



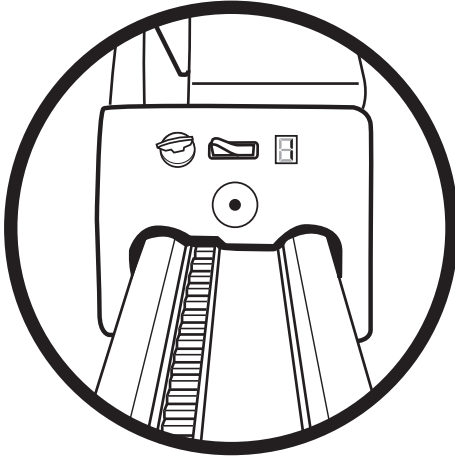
**Achtung ! Bei Gebrauch des Treppenliftes vergewissern Sie sich bitte, dass keine Kleidungsstücke, etc., auf der Schiene liegen und sich darin verfangen könnten. Dies könnte zu Verletzungen Ihrerseits und zur Beschädigung des Treppenliftes führen. Stellen Sie sicher, daß sich Ihre Kleidung bei Gebrauch des Liftes nicht im Getriebe verfangen kann.**

**Achtung ! Es ist durchaus möglich, dass kleine Gegenstände die auf die Schiene fallen, ins Getriebe rutschen können. Sollten Sie das Gefühl haben , dass sich ein Gegenstand verfangen hat, setzen Sie sich bitte mit Ihrem ACORN Händler in Verbindung, bevor Sie den Lift wieder benutzen.**

**Achtung! Um die Stromverbindung zum Treppenlift zu unterbrechen, ziehen Sie das Ladegerät ( Adaptor ) aus der Steckdose. Schalten Sie auch den Batterieschalter am Fahrwerk aus, dass sich die Batterien nicht entladen.**

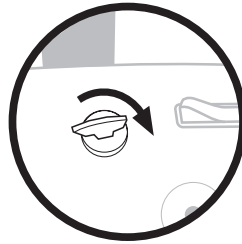
# BENUTZUNG

## DAS SCHLOSS



Das Schloss befindet sich an der Fahrinheit.

Der Treppenlift funktioniert nur, wenn der Schlüssel im Schloss steckt und nach rechts gedreht wird (Im Uhrzeigersinn).

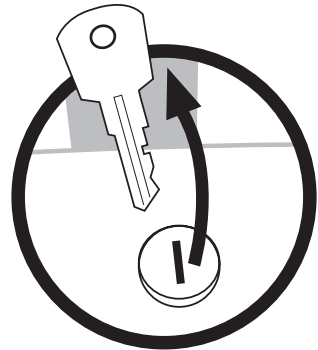


Die Fehleranzeige, welche sich neben dem Schlüssel befindet, muss die Nr. **1** anzeigen.

Sollten Sie eine andere Nummer sehen, schauen Sie sich bitte die Erklärungen der einzelnen Nummern auf Seite 29/30 an.

Sollte der Schlüssel nach links gedreht sein oder nicht im Schloss stecken, wird die Fehleranzeige eine **5** anzeigen und der Lift wird nicht fahren.

**Sie sollten aus Sicherheitsgründen den Schlüssel entfernen, wenn der Lift nicht in Gebrauch ist.** Eine Benutzung durch unbefugte Personen wird dadurch ausgeschlossen.

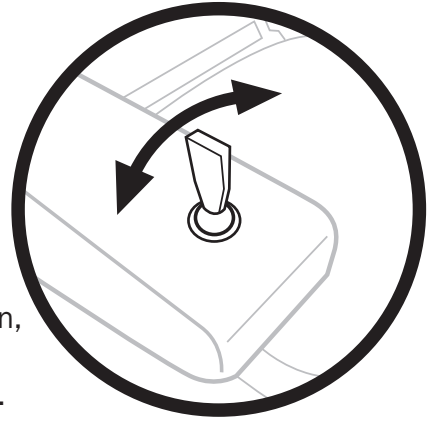


## DER BETRIEBHEBEL

Der Bedienungshebel befindet sich auf einer der Armlehnen.

Um den Lift in Bewegung zu setzen, drücken Sie den Hebel sanft in die gewünschte Fahrtrichtung, und halten Sie ihn gedrückt.

Sie werden jetzt einen **Piepton** hören, dies bedeutet, dass der Lift die Anweisung zum Fahren erhalten hat.



Solange Sie den Hebel gedrückt halten wird der Lift fahren, bis er am Schienenende ankommt, dort stoppt er automatisch. Falls Sie den Hebel während der Fahrt loslassen, wird der Lift sofort anhalten.

**Sollte der Lift keinen Piepton von sich geben wenn Sie den Hebel drücken, schauen Sie bitte auf die Fehleranzeige und vergleichen Sie die Nummer, die Sie dort sehen mit den Nummern auf Seite 29/30.**

## DIE FERNBEDIENUNG



Der Lift kann auch per Fernbedienung bedient werden. Es befinden sich 2 Knöpfe auf der Fernbedienung.

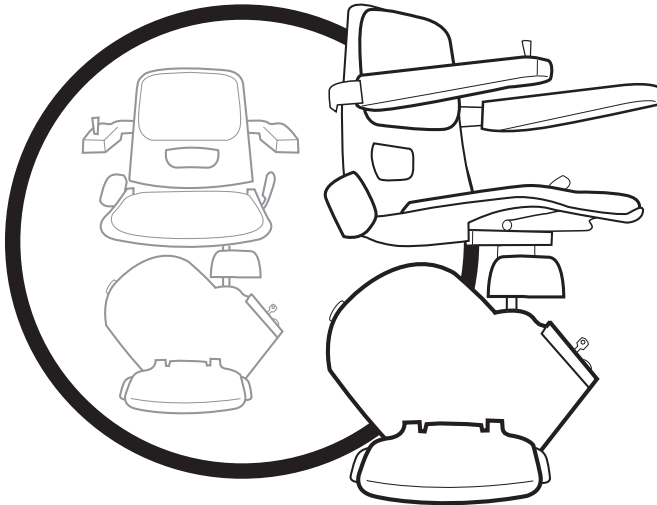
Um den Lift nach oben zu fahren, drücken Sie den roten Knopf und halten diesen gedrückt. Um den Lift nach unten zu senden, drücken Sie den grünen Knopf und halten diesen gedrückt. Der Lift hält automatisch, wenn Sie am jeweiligen Schienenende angekommen sind, oder wenn Sie den Knopf loslassen.

Der Lift fährt auch, wenn der Sitz, die Armlehnen und die Fußstütze nach oben geklappt sind. Aus Sicherheitsgründen fährt er jedoch nicht, wenn der Sitz nicht in Fahrtposition oder der Sicherheitsarm (falls vorhanden) nach oben geklappt ist. Dann erscheint die Nummer **4** in der Fehleranzeige.

Es kann auch passieren, dass der Lift aus anderen Gründen nicht fährt. Dies ist eine Sicherheitsmaßnahme. Lassen Sie den Knopf der Fernbedienung los und drücken Sie ihn nochmals.

**Es wird empfohlen, die Batterien in der Fernbedienung alle 6 Monate zu wechseln.**

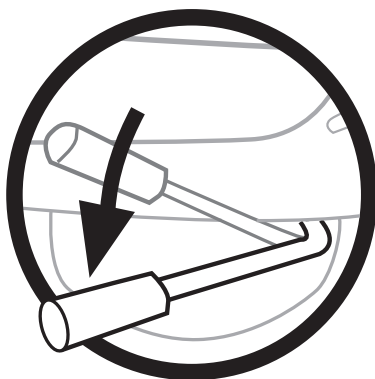
## DER DREHBARE SITZ




Wenn der Lift das obere Schienenende erreicht, stoppt er automatisch.

Sie können dann den Sitz drehen, um bequem und sicher auszusteigen.

Um den Sitz zu drehen, müssen Sie den Hebel unter dem Sitz herunterdrücken und gedrückt halten. So können Sie den Sitz dann bequem hin- und herdrehen. Der Sitz lässt sich um 45 Grad und 90 Grad drehen.

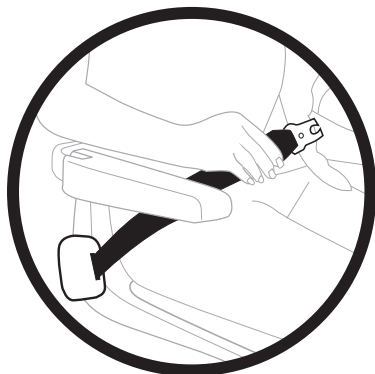


Der Lift wird nicht fahren, wenn der Sitz gedreht ist – dies wird durch eine  in der Fehleranzeige angezeigt.

**Bitte beachten Sie, dass sich die Fußstütze nicht mitdrehen lässt und sich der Sitz aus Sicherheitsgründen nur am oberen Ende der Treppe drehen lässt.**

Gehen Sie bitte sicher, dass der Sitz eingerastet ist bevor Sie ein- oder aussteigen.

## DER SICHERHEITSGURT (nicht bei allen Modellen)



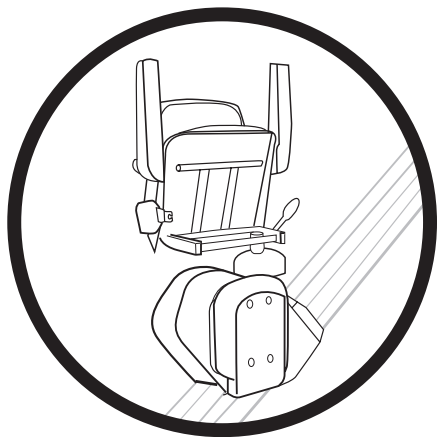
Um den Sicherheitsgurt anzulegen, ziehen Sie an beiden Enden und stecken Sie dann das eine Ende in das Andere. Ein Klicken signalisiert Ihnen, daß der Gurt fest sitzt.

Um den Gurt zu lösen, halten Sie das eine Ende mit einer Hand und mit der anderen Hand drücken Sie auf den roten Knopf. Dann wird sich der Gurt lösen.



**Es ist wichtig, dass Sie den Gurt beim Öffnen festhalten. Es könnte sonst passieren, dass sich der Gurt zu schnell aufrollt und Sie dabei verletzt.**

# KLAPPBARER SITZ/FUßSTÜTZE



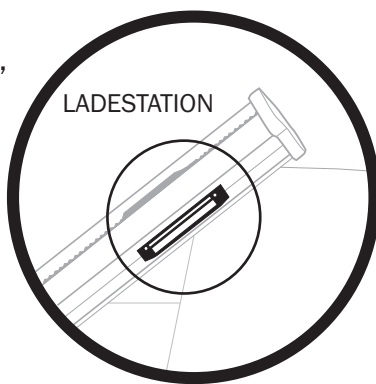
Der Sitz, die Armlehnen und die Fußstütze lassen sich platzsparend hochklappen, wenn der Lift nicht in Betrieb ist.

Sie können den Lift trotzdem mit der Fernbedienung fahren.

# PARKEN/BATTERIEN LADEN

Wenn der Lift gerade nicht genutzt wird, muss er entweder auf der Ladestation am oberen oder unteren Schienenende geparkt werden.

Falls Ihr Lift eine Klappschiene hat, befindet sich die untere Ladestation nicht auf dem Klappstück, sondern etwas weiter nach oben versetzt.



Das Ladegerät (Adaptor) sollte immer angeschlossen sein.

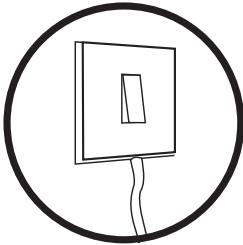
Beim Standard- Modell befinden sich die Ladestationen dort, wo der Lift automatisch oben oder unten anhält. An diesen zwei Stellen bekommen die Batterien Strom, so dass sie immer aufgeladen werden, wenn Sie den Lift nicht benutzen.

Der Lift gibt einen einzelnen Piepton von sich, wenn Sie die Ladestationen erreicht haben.

# STROMVERSORGUNG UNTERBRECHEN

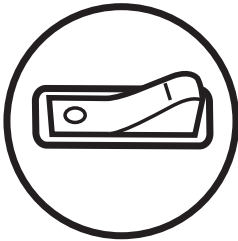
Sollten Sie den Lift für längere Zeit nicht benutzen, z.B. wenn Sie in den Urlaub fahren, dann sollten Sie die Stromversorgung zum Lift unterbrechen.

Bitte beachten Sie die folgende Anleitung, so dass sich die Batterien nicht entladen (da dies nicht von der ACORN Garantie gedeckt wäre):



- 1. Ziehen Sie das Ladegerät (Adaptor) aus der Steckdose.**

(Sie hören nun einen konstanten Piepton, da der Lift keinen Strom erhält.)



- 2. Schalten Sie den Batterieschalter aus**  
(dieser befindet sich neben dem Schloss auf der Fahrereinheit)

Dies vermeidet eine vollständige Entladung der Batterien.

## BETRIEBSAUSFALL

Bitte setzen Sie sich mit Ihrem ACORN-Händler in Verbindung

**Händlerstempel**

# DIE SICHERHEITSEINRICHTUNGEN

Der ACORN Superglide 120 hat die folgenden Sicherheitseinrichtungen als Standard:

## **Sicherheitseinrichtungen oben und unten am Fahrwerk**

(Stoppt den Lift, sollten Gegenstände auf der Schiene liegen.)

## **Sicherheitseinrichtungen oben und unten an der Fußstütze**

(Stoppt den Lift, sollten Gegenstände auf der Treppe liegen.)

## **Drehsitzschalter**

(Verhindert die ungewollte Benutzung des Liftes.)

## **Schienenendstops**

(Verhindern, dass der Lift zu weit fährt.)

## **Fangvorrichtung**


(Kontrolliert, dass der Lift nicht zu schnell fährt.)

## **Ladewarnung**

(Piepton, falls der Lift nicht korrekt auf der Ladestation geparkt ist.)



Wenn eine oder mehrere dieser Sicherheitseinrichtungen aktiviert wird, können Sie die jeweilige Nummer auf der Fehleranzeige ablesen und mit den Erklärungen auf Seite 29/30 vergleichen.


# FANGVORRICHTUNG

Der ACORN Superglide hat außer dem normalen Bremssystem auch noch eine mechanische Bremslösung, dies sogenannte Fangvorrichtung. Falls ein mechanischer Fehler auftreten sollte oder der Lift zu schnell fährt, wird diese Vorrichtung aktiviert. Falls die Fehleranzeige die Nummer  nach der Aktivierung zeigt, können Sie den Lift mit dem Handdrehrad wie unten beschrieben wieder neu einstellen.


## HANDDREHRAD

**Um das Handdrehrad zu benutzen, müssen Sie folgendes beachten:**














1. Schalten Sie den Batterieschalter aus.
2. Entfernen Sie den weißen Kunststoffstopfen am Wagen und stecken Sie das Handdrehrad in die Öffnung.
3. Drehen Sie das Handdrehrad im Uhrzeigersinn, bis der Lift etwa 3cm nach oben gefahren ist.
4. Entfernen Sie das Handdrehrad, stecken Sie den Kunststoffstopfen wieder in die Öffnung und schalten Sie den Batterieschalter wieder an.
5. Überprüfen Sie, ob auf der Fehleranzeige jetzt die Nummer  anstatt der Nummer  erscheint. Sollte dies nicht der Fall sein, wiederholen Sie bitte den Vorgang 1-4.
6. Testen Sie den Lift, indem Sie ihn mit der Fernbedienung fahren.

**HINWEIS! Benutzen Sie den Lift niemals, wenn das Handdrehrad im Wagen steckt. Es können Schäden am Lift entstehen und Sie könnten sich verletzen. Drehen Sie das Handdrehrad niemals gegen den Uhrzeigersinn, wenn Sie eine  auf der Fehleranzeige haben, da sonst Schäden am Lift entstehen können, die nicht von der Garantie gedeckt sind.**

# FEHLERANZEIGE

ANZEIGE	FEHLER	MÖGLICHE LÖSUNG
	KEIN STROM	 <p>Kontrollieren Sie, ob der Batterieschalter eingeschaltet ist.</p>
	NORMAL	 <p>Sollte der Bedienungshebel nicht funktionieren, versuchen Sie die Fernbedienung. Einer der Endstop-Mikroschalter könnte eingeklemmt sein.</p>
	KEINE LADUNG	 <p>Das Ladegerät ist nicht angeschlossen oder der Lift ist nicht auf der Ladestation. Sie werden auch einen Piepston hören.</p>
	FANGVORRICHTUNG	 <p>Siehe vorherige Seite unter 'Handdrehrad'.</p>
	SITZ IST GEDREHT	 <p>Der Sitz muss in die Fahrtposition gedreht werden. Falls bei Ihrem Modell vorhanden, kontrollieren Sie, dass der Sicherheitsarm nach unten geklappt ist.</p>
	SCHLÜSSEL	 <p>Kontrollieren Sie, ob der Schlüssel eingesteckt ist. Wenn ja, entfernen Sie ihn kurz und stecken ihn dann wieder ins Schloss.</p>
	SCHIENENEND- STOPSCHALTER	<p>Der Lift ist über den Endstopschalter gefahren. Benutzen Sie das Handdrehrad, um den Lift nach oben oder unten zu fahren.</p>
	FUSSSTÜTZE	 <p>Die Sicherheitseinrichtung an der Talseite der Fußstütze ist aktiviert. Sehen Sie nach, ob sich Gegenstände auf der Treppe befinden.</p>


# FEHLERANZEIGE

ANZEIGE	FEHLER	MÖGLICHE LÖSUNG
	FUSSSTÜTZE	 <p>Die Sicherheitseinrichtung an der Bergseite der Fußstütze ist aktiviert.</p>
	FAHRWERK	<p>Die Sicherheitseinrichtung an der Bergseite der Fahrinheit ist aktiviert.</p>
	FAHRWERK	<p>Die Sicherheitseinrichtung an der Talseite der Fahrinheit ist aktiviert.</p>
	BATTERIEN	 <p>Die Batterien müssen aufgeladen werden. Parken Sie den Lift für ca. 1 Stunde auf einer der Ladestationen.</p>
	BREMSE	 <p>Fehler an der Bremse. Probieren Sie eine Neueinstellung. (Siehe 'Neueinstellung') Versuchen Sie, die Batterien aufzuladen. Es kann sein, dass die Batterien zu schwach sind.</p>
	MOTOR	 <p>Versuchen Sie eine Neueinstellung. (Siehe 'Neueinstellung').</p>
	BATTERIEN	<p>Die Voltzahl ist 17 oder niedriger. Bitte Batterien aufladen.</p>
	RELAIS FEHLER	 <p>Versuchen Sie eine Neueinstellung. Falls dies ergebnislos bleibt, setzen Sie sich bitte mit Ihrem ACORN Händler in Verbindung.</p>

# PFLEGE & WARTUNG

## FERNBEDIENUNGEN

Es kann manchmal passieren, z.B. wenn störende äußere Einflüsse vorliegen, dass die Fernbedienungen neu programmiert werden müssen.

Fahren Sie den Lift ans untere Schienenende und drehen Sie den Sitz, bis Sie die Nummer  in der Fehleranzeige sehen. Drücken Sie jetzt den Bedienungshebel als ob Sie nach unten fahren wollten und drücken Sie gleichzeitig den roten Knopf auf der Fernbedienung für etwa 5 Sekunden; die Fernbedienung sollte hierbei auf den Lift zeigen. Drehen Sie den Sitz jetzt wieder in Fahrtposition. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit der zweiten Fernbedienung.




Ihre Fernbedienungen sind jetzt neu programmiert.

Die Fernbedienungen sind infrarot-gesteuert. Es kann manchmal vorkommen, daß z.B. Energiesparglühbirnen die selbe Frequenz wie die Fernbedienungen haben und deren Benutzung stören – in diesem Falle raten wir Ihnen, die Glühbirne gegen eine Standard-Birne auszuwechseln.

## SCHIENE

Es wird empfohlen, die Schiene einmal wöchentlich zu reinigen. Bitte benutzen Sie ein trockenes Tuch hierfür. **AUF KEINEN FALL** sollten Sie ein **FEUCHTES TUCH** oder **SCHEUERMITTEL** benutzen. Wird die Schiene nicht gereinigt, kann sich Schmutz in den Rollen, die sich unten am Fahrwerk befinden, bilden. Das kann zu schwarzen Streifen und unter Umständen Kratzern auf der Schiene führen. Sie sollten auch gelegentlich die Zahnschiene mit einem Staubsauger reinigen.

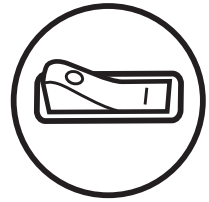
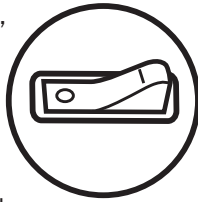
## SICHERHEITSEINRICHTUNGEN

Sollte ,  oder  auf der Fehleranzeige erscheinen, kann es sein, dass eine der Sicherheitseinrichtungen eingeklemmt ist. Dies können Sie beheben, indem Sie leicht auf die jeweilige Sicherheitseinrichtung klopfen. Sollte der Fehler nicht behoben sein, informieren Sie bitte Ihren ACORN Händler.

# ACORN NEUEINSTELLUNG

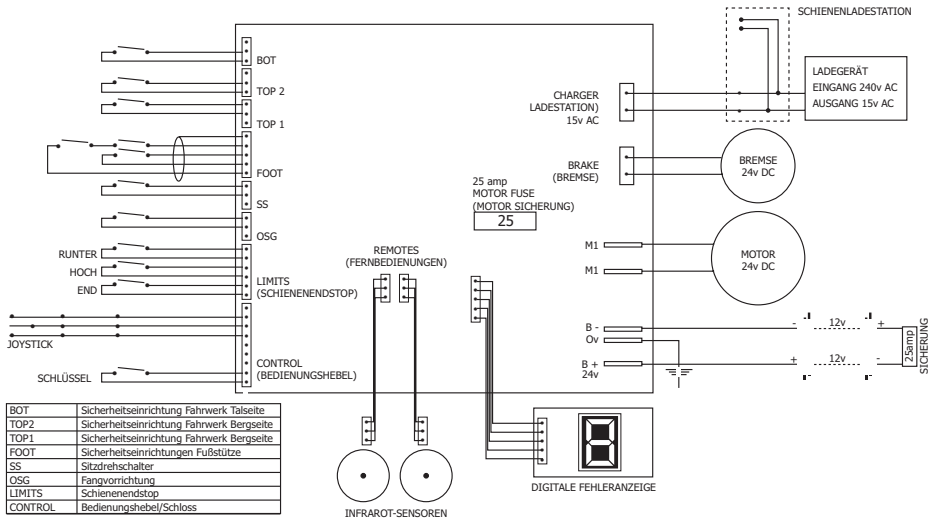
ACORN Bedienungsanleitung

Manchmal ist es notwendig, die Hauptplatine neu einzustellen. Schalten Sie den Batterieschalter an der Fahreinheit aus.



Warten Sie etwa 30 Sekunden und schalten Sie ihn wieder ein. Die Platine ist jetzt neu eingestellt.

## SCHALTPLAN



Telecom House  
Millennium Business Park  
Station Road  
Steeton  
West Yorkshire  
BD20 6RB  
UNITED KINGDOM

info@acorntreppenlifte.de  
www.acorntreppenlifte.de

Acorn behält sich das Recht vor, Angaben ohne vorzeitige Ankündigung zu ändern.

Alle Angaben in dieser Anleitung können vom Original leicht abweichen.